

115  
115  
Метррадв. 115 р. 8  
Діяльність сучасних історичних  
досліджень української історії  
середовища.

№ 1863 год. 63  
В. Метр. 9

Метррадв. 115 р. 8  
Метррадв.  
синагоги м. Іванова  
о вступивших в  
Брак  
1266  
1863.  
м. І  
1196. 42

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

фонду 1164  
опису 1  
од. зб 154

№



*Handwritten text, possibly a signature or name, at the top of the page.*

*Orno*



ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1463 годъ...  
 1464 годъ...  
 1465 годъ...

1718 г. мѣсяцъ...  
 1719 г. мѣсяцъ...  
 1720 г. мѣсяцъ...  
 1721 г. мѣсяцъ...  
 1722 г. мѣсяцъ...  
 1723 г. мѣсяцъ...  
 1724 г. мѣсяцъ...  
 1725 г. мѣсяцъ...  
 1726 г. мѣсяцъ...  
 1727 г. мѣсяцъ...  
 1728 г. мѣсяцъ...  
 1729 г. мѣсяцъ...  
 1730 г. мѣсяцъ...

1466 годъ...  
 1467 годъ...  
 1468 годъ...



מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יוסורדש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הויבר כח ובית והתחויבות על אוקה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יבני	יהידי		

*[Faint handwritten text across the top of the table columns]*

זאנהו גיס באסינפי

כנס על גן לאינע  
 רב גרופ ארנץ  
 ונחל ארנץ  
 ארנץ

באור התקאלוף  
 בן גרופ ארנץ  
 רב התולה למהו  
 ארנץ

17/18  
 ארנץ  
 ארנץ

איהו גיס באסינפי



№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		

7	18	18	Ривкинъ Тальманъ	19	6	Госпичекъ и сорокъ и шестеро свидѣтелей Робко Коопъ и шестеро свидѣтелей	онъ холостой и шестеро свидѣтелей онъ холостой и шестеро свидѣтелей
---	----	----	---------------------	----	---	--	--

3	20	30	Ривкинъ Тальманъ	19	9	Госпичекъ Тальманъ и шестеро свидѣтелей	онъ холостой и шестеро свидѣтелей онъ холостой и шестеро свидѣтелей
---	----	----	---------------------	----	---	--	--

14 6 9 по асди  
методомъ Девинъ  
перво Бидъ и шестеро  
свидѣтелей  
Бидъ и шестеро  
свидѣтелей



מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חחת החופה	יוסורודש החתובה		כתבים הבעשום בין בעלי הנשואין בשעת החתובה היובו כח ובית והתחויבות על אוקה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יהדי	יהבי		

2	18	18	האונק טאוסקי	14	6	כמה על אוקה סך העדים אשה והגב קבץ חופה לאונק	החתם הקדוש לשואין מן ושה מאמן המלה הבטלה ביום בית חתונה לפאולסקי
---	----	----	-----------------	----	---	--	--

3	20	30	האונק טאוסקי	17	9	כמה על הקדושין	החתם האמן שוש ביום כן אשה למאוסקין הפלה הבטלה חתונה יקנה מאהיץ האבסקי
---	----	----	-----------------	----	---	-------------------	---

אויבנו לים בחוסר (סוף)



ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1465 10 годъ мѣсяцъ свѣдѣтельствъ  
 и свидѣтели. Земельскій инспекторъ

418	36	мѣсяцъ свѣдѣтельствъ	10	4	костюмъ и сарафанъ рубанъ серебряный свидѣтели и доказанія хипу по земелю	онъ доверилъ мать и пустышка она и Земельскій генералъ
-----	----	-------------------------	----	---	--	---

1467 10 годъ мѣсяцъ 30 дня свѣдѣтельствъ  
 и свидѣтели. Земельскій инспекторъ



מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרושין חחת החומה	יוסרחדש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובו כת וביח והתחויבות על אורה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבו הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הבני	הבני		

*Handwritten text in Hebrew script, likely a title or header for the entry.*

זאניהו אים בחוסיני

4 18 36

האויש  
טאוסקי

כנסה מהחמק אעלה  
על אים ואיבקוים רב  
הקבוים אעברו והנבא לאין  
חויק לאובויעפי

החמק האומן נשקף מאור  
מן יקל באסטיועפי  
העלה העלה הוסל בת  
זאת אעפ העניעין

*Large handwritten text in Hebrew script, possibly a signature or a long note.*

אויהו אים בחוסיני

*Small handwritten mark or signature at the bottom right.*



ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Дѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
5	18	18	ишвиль	10	18	роштина ии сорокъ восьми рубли ердомъ свидѣтели не когда венчаютъ фундукъ	он холостой Берко ишвиль ишвиль он и еврей землиново малышев
6	28	25	ишвиль ишвиль	19	14	роштина ии свидѣтели ишвиль родко когда ишвиль	он холостой ишвиль ишвиль ишвиль ишвиль ишвиль ишвиль
1463	20	20	ишвиль			ишвиль ишвиль	ишвиль ишвиль







ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Дата.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

7	18	18	Губинскіи тучевскіи	24	20	рогачевскіи сергѣевскіи русская церковь свидѣтели свруки родко Кайнъ хипу ло зачиски	он холостой шоломо шипу Еврейскій онъ девкой милдъ Голько Бол Китлинъ
---	----	----	------------------------	----	----	--	--

1863 года  
Ходяковъ одинъ  
и Швинковъ

перво известна свдѣт  
Брико въ м Швинковъ  
Зеленко Гусевъ  
Мискинъ



חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסור הקדושין תחת החופה	יוסורחורש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובו כח ובית והתחויבות על אוקה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		זכר	נקבה		

7	18	18	ראשון שאלתי	24	20	כסף על ארבעים ושלש ר"פ יצרון אשרתג והוא לא נתן חונק ואגונישתי	היה הבתורה שמה מאור מן איבט אביו מן הפלה הבת מאחור בת גאפ לאבאן
---	----	----	----------------	----	----	--	--

מאמר זה נכתב על ידי רבינו יצחק ב"ר אברהם  
 ונמצא בכתב ידו של רבינו יצחק ב"ר אברהם  
 אביו של רבינו יצחק ב"ר אברהם

של



ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Дѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хвпу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1865 20 года первая Сентября  
 мнъ въ м сввотна менна  
 ррррррр м сввотна Зсс

1865 20 года первая октября  
 въ м Сентября на негодность



חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יוסורדש החתובה		כחבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובו כת ובית והתחויבות על איה סך ביחבו ומו היו העדים	מו המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		זכרי	יהירי		

ומה שכתבנו בזה השם  
 בשם הבעל והאשה  
 והוא שיהיה  
 ז"ל הו"ד ב"ה (ס"ו)

ומה שכתבנו בזה השם  
 בשם הבעל והאשה  
 והוא שיהיה  
 איהו ב"ה (ס"ו)

30



ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
9	1818		реввин и вилковскіе	сентябрь	сентябрь	ростиславъ динъ нае сара въ во- силъ рубель срѣбромъ свидѣтели иванъ родко даниль кимъ лобенскіе	онъ холостой и мучь мардухъ судно вилковскіе хилевички онае дѣвкамъ дубовъ подольскіе
14	1820		Землякъ вилковскіе	январь	январь	Землякъ вилковскіе Землякъ вилковскіе	Землякъ вилковскіе Землякъ вилковскіе



חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יורשודש החתובה		כחבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הויבו כח וביח והתחויבות על אוקה סך בוחבו ומו היו העלים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		זכר	נקבה		

81818

חלוקת ארבעה  
הזווא  
29 21

כנסה על אוקה  
וארבעה ימים  
ויבנה ששת ימים  
קבלת חיוף ואובינטי

הימן הזווא לזווא  
שהיה כח הזווא  
הוא הכונה לפיה  
היה זעיר וזווא

למלכותו של מלך ישראל  
על ארבעה עשר יום

זעיר וזווא



ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

9/19 18  
 и  
 и вилковъ

19  
 20  
 и вилковъ

ресторанъ нем онъ холостой  
 соломъ восьми иудей  
 рубль серебряный илюмовитъ  
 свидѣтели ав. Боробанскел  
 рунъ родъ козовъ оном дивком  
 ханъ лоденскъ  
 диндъ бра  
 алдурков

1863

года первого Декабря свидѣтели  
 и вилковъ



חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובר כח וביח והתחייבות על אוקה סך נוחב ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		היום	החודש		

18 19 20

מיוון  
זכה  
א. ו. ו. ו. ו. ו.

איון  
איון

כמה  
בא שטר ודימית  
שטר הקדושין  
נכסו נחמן  
חייב ואת השטר

היום היום  
אוקה סך  
כח וביח  
התחייבות  
על אוקה  
סך נוחב  
ומי היו  
העדים

Handwritten text in a cursive script, likely a signature or official note, spanning across the bottom of the page.

אוקה סך נוחב ומי היו העדים



№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
10	18	18	раввинъ и свинковскіе	4	Июльскій мѣсяць	ростиска дано он холостой неи сорокъ восемь мардукъ сруч. рубель и шлошъ о вилъ ервехеуру-свидѣтели и вручъ мелемедъ онс родко Кочинъ Хавинъ Давка ханд мейн ладимскан	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
1863	20	20	Давидъ и свинковскіе	31	Июльскій мѣсяць	Давидъ и свинковскіе	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
1864	Года	Мартъ	Давидъ и свинковскіе			Давидъ и свинковскіе	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.



חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יוסרוהורש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלו הבשואין בשעת החתובה היובו כח רבית והתחייבות על אנה סך בוחבו ומו היו העדים	מי המה בעלו הבשואין ושם אבו הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		זר	זר		

18 18 10

טבת אשת האוון  
6 4 3

כתוב על אנה  
ואימתי את הקדוש  
אשר נתת לי  
ויוצ לאוישתי

הבואר החתן  
ורבנו בן שלום  
על אנתו ונת  
רצה בקטלה האסוה  
אנה כח נש אנה  
ביוצ האסתי

מלך ישראל בירכנו ואלהינו  
אשר נתת לנו ואלהינו  
אשר נתת לנו ואלהינו

אלהינו אים פרוהינו  
אשר נתת לנו ואלהינו  
אשר נתת לנו ואלהינו



Comp



105

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. мѣсяца. числа.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хитлу).	Число мѣсяць. Христіанскій. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
---	----------------------	--	--	--	---

*Женска. Мѣсяца. числа.*  
*Мужска. мѣсяца. числа.*  
 (Who performed the ceremony and marriage)





В даній справі № 126 42 154  
Фонду № 1264 1265 1167 Опису № 1  
Пронумеровано 10 (десять) аркушів  
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ \_\_\_\_\_  
пропущені №№ \_\_\_\_\_

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети: \_\_\_\_\_

Графічні матеріали: \_\_\_\_\_

Інші особливості документів 10 л. - сурци, пергаб

Документи із згасаючим текстом: \_\_\_\_\_

" 8 " 09 19 93 р. Підпис [Signature]

**ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ  
(що зроблено і вказівки оператору)**

1 у 1 л одл.

" 8 " 09 19 93 р. Підпис [Signature]



